MODE D'EMPLOI

Y-CIRCG8





Mode d'emploi

Manuel de l'utilisateur

Caméra de chasse Vision Nocturne Infrarouge

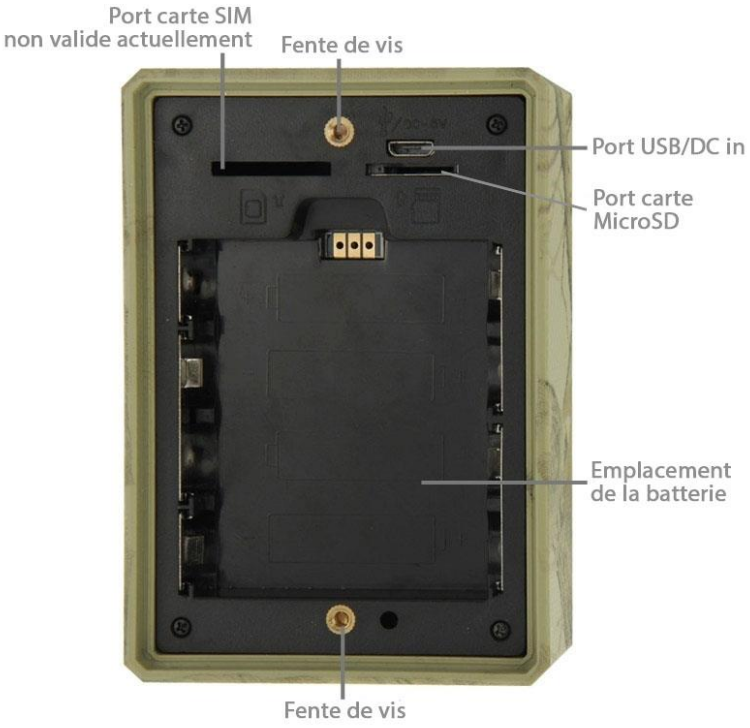
Table des matières

1. Vue d'ensemble et détails de la caméra 2
Vue de face de la caméra 2
Affichage de l'écran de la caméra (interface principale du mode test) 3
2. Introduction à la liste des menus de l'appareil photo 4
3. Démarrage rapide 5
Mise sous tension de l'appareil photo 5
Photographie manuelle / Enregistrement vidéo 5
Menu d'entrée pour les fonctions de configuration 5
Mise hors tension de l'appareil photo 5
Organigramme de fonctionnement des caméras 6
4. Détail des configurations 7
Modes de caméra (paramètres par défaut) 7
Paramètres des photos (paramètres par défaut) 8
Paramètres vidéo (paramètres par défaut) 9
Paramètres de la caméra (paramètres par défaut) 9
Mise à jour du logiciel 11
Connexion USB 12
5. Sélection de la carte MicroSD et rapport de test de la durée de vie de la batterie 13
Sélection de la carte MicroSD 13
Rapport de test de la durée de vie des piles pour référence 13
6. Caractéristiques 14
7. Garantie 16

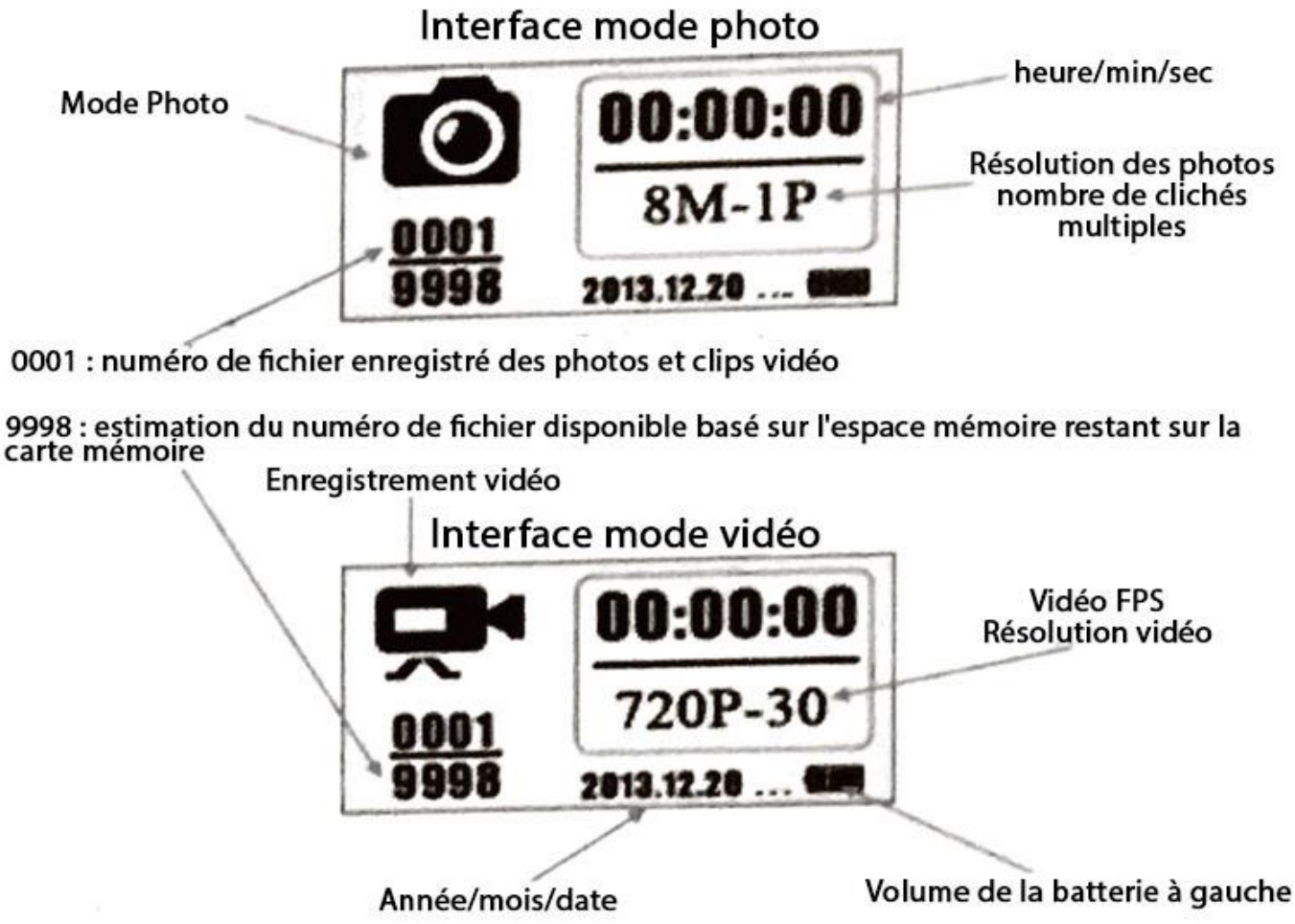
1. Vue d'ensemble et détails de la caméra

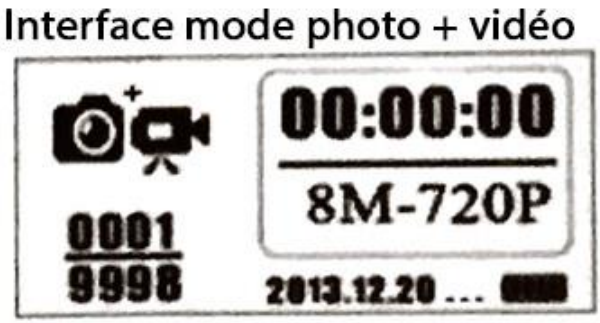
Vue de face de la caméra





Affichage de l'écran de la caméra (interface principale du mode test)

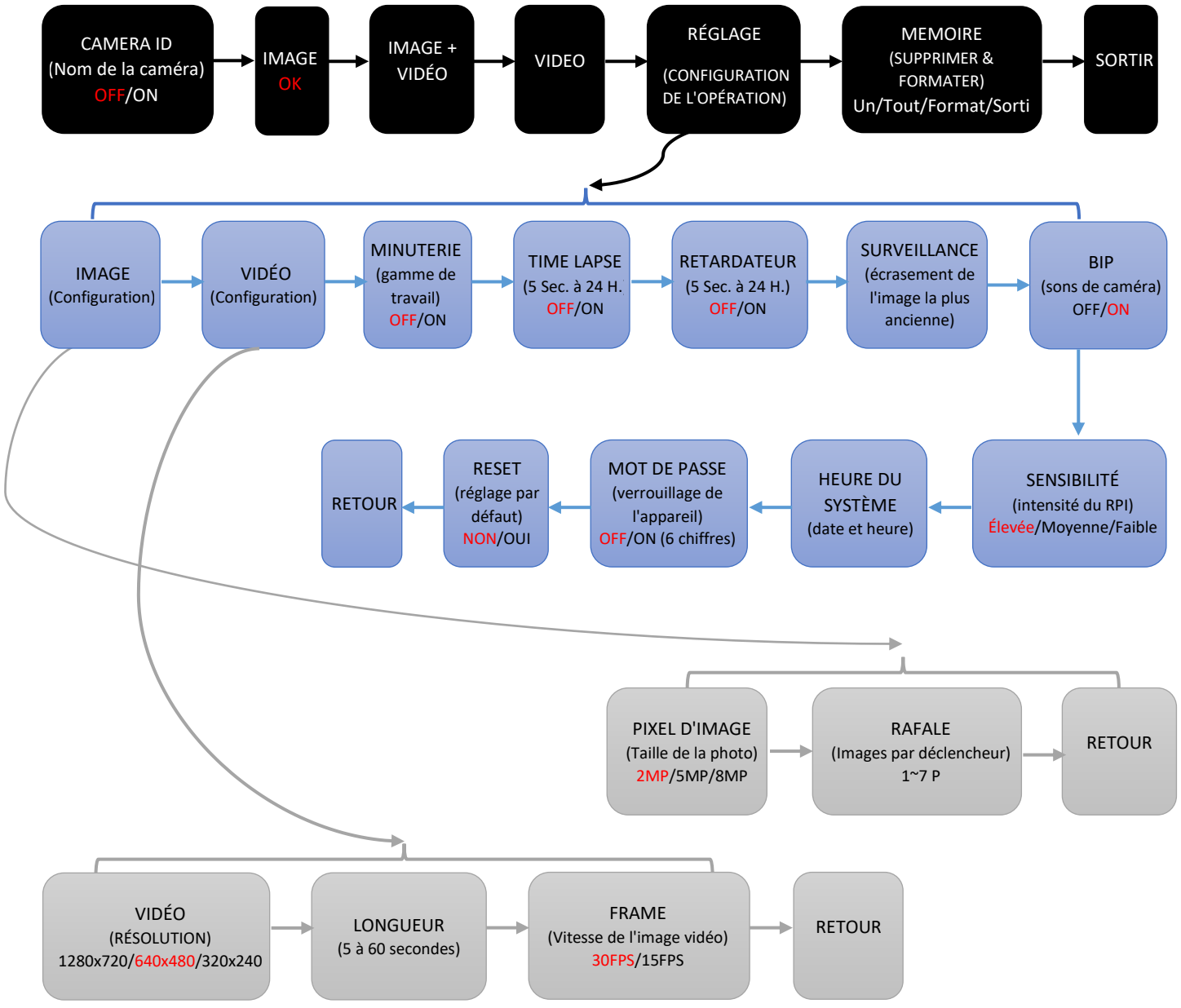




Note : le support de la caméra, la vidéo, la caméra + vidéo trois modes de travail différents ; l'affichage de l'écran sera différent selon le mode de travail.

2. Introduction à la liste des menus de l'appareil photo

Réglage par défaut en rouge



3. Démarrage rapide

1. Ouvrez le couvercle arrière pour insérer la carte MicroSD et les piles ;

Mise sous tension de l'appareil photo

2. Appuyez et maintenez enfoncée le bouton gauche d'alimentation/de navigation " NEXT" pendant 3 secondes ; l'appareil passe en mode de fonctionnement automatique PIR après que l'indicateur ait clignoté 5 fois ;
3. Appuyez une fois sur le bouton droit Menu / OK "SET" pour activer l'écran LCD de l'appareil photo et passer en mode TEST ;

Photographie manuelle / Enregistrement vidéo

4. **Interface principale du mode test**, appuyez à nouveau sur le bouton gauche d'alimentation/de navigation "NEXT" pour prendre des photos, des vidéos ou des photos + vidéo en fonction des réglages de l'appareil photo ; arrêtez l'enregistrement vidéo en appuyant à nouveau sur le bouton gauche d'alimentation/de navigation "NEXT".

Menu d'entrée pour les fonctions de configuration

5. **Mode de test de l'interface principale, appuyez sur le bouton droit Menu/OK** "SET" **pour entrer dans le menu des paramètres** ; **maintenant, le bouton gauche** "Next" est **toujours pour la navigation** ; **le bouton droit** "SET" **est toujours pour OK pour enregistrer/confirmer la configuration nécessaire** ;
6. Appuyez sur le bouton "SET" et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour revenir à l'interface principale du mode test (menu des modes de l'appareil photo) une fois que tous les réglages ont été effectués ;
7. **Mode de test de l'interface principale**, appuyez sur le bouton "SET" et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour accéder au mode PIR en fonctionnement automatique (la LED clignote 5 fois, l'écran est éteint).

Mise hors tension de l'appareil photo

8. Appuyez sur le bouton "NEXT" et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour éteindre l'appareil.

Organigramme de fonctionnement des caméras

Caméra ON/OFF (PIR Auto, TEST, OFF)	**Mode de fonctionnement automatique PIR**	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton gauche d'alimentation / de navigation "Next" pendant 3 secondes ; l'appareil photo passera en mode de fonctionnement automatique PIR après que l'indicateur aura clignoté 5 fois ;
	Mode TEST	En mode de fonctionnement automatique PIR, appuyez une fois sur le bouton droit menu/ OK "Set" pour activer l'écran LCD de l'appareil photo afin de passer en mode TEST ;
	Eteindre l'appareil	Appuyez et maintenez le bouton GAUCHE "NEXT" pendant 5 secondes pour éteindre l'appareil.
Configuration des fonctions	**Configuration**	En mode TEST, appuyez sur le bouton droit "SET" pour entrer dans le menu des paramètres ; maintenant, la touche GAUCHE "Next" sert toujours à la navigation ; la touche DROITE "SET" sert toujours à OK pour enregistrer/confirmer la configuration nécessaire ;
	Retour au premier menu de navigation	Appuyez sur la touche DROITE "SET" pendant 3 secondes pour revenir au premier menu de navigation une fois tous les réglages effectués
	Passer du mode test au mode de fonctionnement automatique PIR	Dans le premier menu de navigation, appuyez sur la touche DROITE "SET" et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour passer en mode de fonctionnement automatique PIR ;
Enregistrement manuel	1. Régler la caméra, ou la vidéo, ou la caméra + vidéo Premier menu de navigation • PHOTO, appuyez sur la touche DROITE "SET" ; l'appareil est en mode PHOTOGRAPHIE ; • VIDÉO, appuyez sur la touche DROITE "SET" ; l'appareil photo est en mode VIDÉO ; • PHOTO + VIDEO, appuyez sur la touche DROITE "SET" ; l'appareil photo est en mode PHOTO + VIDEO 2. Après la configuration ci-dessus, appuyez sur le bouton DROIT "SET" et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour revenir à l'interface principale du mode TEST ; appuyez ensuite sur le bouton GAUCHE "NEXT" ; l'appareil photo enregistre maintenant une photo/vidéo/photo + vidéo ; 3. Appuyez à nouveau sur le bouton GAUCHE "NEXT" pour arrêter l'enregistrement vidéo ;	

Note :

1) Pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil photo, veuillez régler la date et l'heure de l'appareil photo ;
2) Veuillez ne pas activer les fonctions TIME LAPSE et DELAY (prise de vue à intervalles réguliers et retardateur) en même temps ;
3) La caméra peut être éteinte en appuyant sur le bouton DROIT "Next" et en le maintenant enfoncé à tout moment.

4. Détail des configurations

Modes de caméra (paramètres par défaut)

CAMERA ID ____ OFF

PHOTO ____ 2MP

VIDÉO ____ VGA (640*480)

IMAGE + VIDÉO ____ off

Paramètres ____

MEMOIRE ____ (Supprimer et formater)

Sortir ____ Retour à la page précédente

Si le paramètre souhaité ne s'affiche pas sur l'écran LCD de l'appareil, appuyez sur le bouton GAUCHE "NEXT" pour naviguer vers le paramètre souhaité.

Camera ID (Nom de l'appareil photo)	a. Configuration 1) Appuyez sur "SET" pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur ⏻ pour choisir ON ; appuyez à nouveau sur "SET" pour entrer dans la page de configuration ; 2) Appuyez sur ⏻ pour choisir le chiffre/l'alphabet désiré, appuyez sur "SET" pour confirmer et passer au suivant ; 3) Appuyez à nouveau sur "SET" pour confirmer la combinaison et quitter. b. Comment cela fonctionne-t-il ? Les 4 chiffres/alphabets sélectionnés s'affichent sur le tampon photo. Cette fonction peut aider l'utilisateur à identifier les photos et à savoir d'où elles proviennent et de quel appareil elles proviennent.
Image	a. Configuration Appuyez sur "SET" pour entrer en mode photo ; l'icône OK apparaît en bas au milieu de l'interface. a. Prendre une photo Maintenez le bouton ≡ enfoncé pendant 3 secondes pour revenir à l'interface principale du mode TEST ; puis appuyez sur ⏻ pour prendre une photo
VIDEO	a. Configuration Appuyez sur ≡ pour passer en mode vidéo ; l'icône OK apparaît au milieu et en bas de l'interface. b. Démarrer l'enregistrement Maintenez le bouton ≡ enfoncé pendant 3 secondes pour revenir au mode TEST ; puis appuyez sur ⏻ pour prendre un clip vidéo ; appuyez à nouveau sur ⏻ pour arrêter l'enregistrement.
IMAGE + VIDÉO	a. Configuration Appuyez sur ≡ pour entrer en mode Photo + Vidéo ; l'icône OK apparaît au milieu en bas de l'interface.

IMAGE + VIDÉO	b. Commencez l'enregistrement ; photo(s) d'abord, puis enregistrement vidéo Appuyez sur le bouton ☰ pendant 3 secondes pour revenir à l'interface principale du mode TEST ; puis appuyez sur ⏻ pour démarrer l'enregistrement ; appuyez à nouveau sur ⏻ pour arrêter l'enregistrement.
PARAMÈTRES (Configuration des opérations)	Appuyez sur ☰ pour entrer les paramètres détaillés de l'appareil photo.
MÉMOIRE (SUPPRESSION ET FORMATAGE)	Configuration 1) Appuyez sur ☰ pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur ⏻ pour choisir de supprimer un ou tous les fichiers enregistrés, ou de formater la carte SD ; 2) Appuyez sur ⏻ choisissez Oui/Non, appuyez à nouveau sur ☰ pour confirmer la suppression/le Formatage. **Note : 1)** Le menu restera dans l'interface Oui/Non lors de la suppression d'un fichier ; veuillez appuyer sur "Non" pour revenir à l'interface précédente. Ceci est conçu pour permettre à l'utilisateur de supprimer plusieurs fichiers simultanément sans avoir à appuyer sur d'autres boutons. **2)** Si les fichiers sont supprimés, l'appareil reviendra automatiquement à l'interface principale en mode TEST.
SORTIR / EXIT	Appuyez sur ☰ pour revenir à l'interface principale du mode TEST 

Paramètres des photos (paramètres par défaut)

PIXEL DE L'IMAGE _____2M

Rafale _____1P

Si le paramètre souhaité ne s'affiche pas sur l'écran LCD de l'appareil, appuyez sur le bouton GAUCHE "NEXT" pour naviguer vers le paramètre souhaité.

PIXEL D'IMAGE (Taille de l'image)	Configuration Appuyez sur ☰ pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur ⏻ pour choisir la taille de photo souhaitée ; appuyez sur ☰ pour confirmer le réglage. 8MP/5MP/2MP : 3264x2448, 2560x1920, 1920x1080)
Rafale (Images par déclencheur)	Configuration Appuyez sur ☰ pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur ⏻ pour choisir le nombre de rafale de photos désirée ; appuyez sur ☰ pour confirmer le réglage. (Prise en charge de 1~7 photos par rafale / déclenchement).

Paramètres vidéo (paramètres par défaut)

RÉSOLUTION VIDÉO _____ VGA (640*480)

LONGUEUR _____ 5s _____

CADRE _____ 30FPS _____

Si le réglage souhaité ne s'affiche pas sur l'écran LCD de l'appareil, appuyez sur le bouton GAUCHE " NEXT " pour naviguer vers le réglage souhaité.

RÉSOLUTION VIDÉO	Configuration Appuyez sur pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur pour choisir la résolution vidéo souhaitée, appuyez sur pour confirmer le réglage. (720P/VGA/CIF : 1280x720/640x480/320x240)
LONGUEUR	Configuration Appuyez sur pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur pour choisir la longueur vidéo souhaitée par rafale / déclenchement ; appuyez sur pour confirmer le réglage. (Prise en charge 5~60 secondes)
FRAME (Vitesse de l'image vidéo)	Configuration Appuyez sur pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur pour choisir la trame vidéo souhaitée ; appuyez sur pour confirmer le réglage. (En option 15FPS et 30 FPS)

Paramètres de la caméra (paramètres par défaut)

MINUTEUR (temps de travail) _____ OFF

TIME-LAPSE _____ OFF

RETARDATEUR _____ OFF

SURVEILLANCE (écrasement des images les plus anciennes) _____ OFF

BIP (sons de caméra) _____ ON

SENSIBILITÉ (Intensité du PIR) _____ Élevée/High

HEURE DU SYSTÈME (date et heure) _____

MOT DE PASSE _____ OFF

RÉINITIALISER/RESET _____ NON

Si le réglage souhaité ne s'affiche pas sur l'écran LCD de l'appareil, appuyez sur le bouton GAUCHE " NEXT " pour naviguer vers le réglage souhaité.

MINUTEUR	a. Configuration 1) Appuyez sur pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur pour choisir ON ; appuyez à nouveau sur pour régler la minuterie ; 2) Appuyez sur pour choisir le numéro désiré, appuyez sur pour confirmer et passer au numéro suivant ; 3) Appuyez à nouveau sur après que l'heure de début et l'heure de fin soient réglées pour quitter. b. Comment cela fonctionne-t-il ? La caméra ne fonctionnera que pendant les heures de début et de fin préréglées.
TIME LAPSE	a. Configuration 1) Appuyez sur pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur pour choisir ON ; appuyez à nouveau sur pour régler le Time Lapse ; 2) Appuyez sur pour choisir le numéro désiré, appuyez sur pour confirmer et passer au numéro suivant ; 3) Appuyez de nouveau sur après avoir sélectionné tous les numéros pour sortir. b. Comment cela fonctionne-t-il ? L'appareil photo prendra automatiquement des photos/vidéos à l'intervalle défini par l'utilisateur.
MINUTEUR	a. Configuration 1) Appuyez sur pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur pour choisir ON ; appuyez à nouveau sur pour régler le délai ; 2) Appuyez sur pour choisir le numéro désiré, appuyez sur pour confirmer et passer au numéro suivant ; 3) Appuyez de nouveau sur après avoir sélectionné tous les numéros pour sortir. b. Comment cela fonctionne-t-il ? L'appareil photo prendra des photos/vidéos en fonction de l'intervalle de temps prédéfini lors du mouvement. Cette option permet d'éviter de prendre trop de photos ou de vidéos.
SURVEILLANCE (écrasement des plus anciennes images)	a. Configuration Appuyez sur pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur pour choisir ON/OFF ; appuyez sur pour confirmer le réglage. b. Comment cela fonctionne-t-il ? Sélectionnez "ON", l'appareil continuera à enregistrer des photos/vidéos en supprimant les photos ou clips vidéo les plus anciens enregistrés sur la carte SD.
BIP (sons de caméra)	a. Configuration Appuyez sur pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur pour choisir ON/OFF ; appuyez sur pour confirmer le réglage. b. Comment cela fonctionne-t-il ? Sélectionnez "OFF" pour éteindre le haut-parleur de l'appareil.

SENSIBILITÉ (Intensité de l'IRP)	a. Configuration Appuyez sur pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur pour choisir High/Middle/Low ; appuyez sur pour confirmer le réglage. b. Comment cela fonctionne-t-il ? Haut/Moyen/Bas ; Une sensibilité plus élevée est 1) plus sensible aux mouvements des petits sujets ; 2) une plus grande distance de détection ; 3) plus facile pour le capteur de détecter la différence entre la chaleur du corps et la température extérieure ; 4) plus facile pour déclencher l'enregistrement de la caméra. Dans un **environnement à température élevée**, la chaleur corporelle des sujets et la température de l'environnement sont difficiles à déterminer par la caméra, **il est conseillé de régler sur High**.
HEURE DU SYSTÈME (Date et heure)	a. Configuration 1) Appuyez sur pour entrer dans la page de configuration ; 2) Appuyez sur pour choisir, appuyez sur pour confirmer le numéro désiré et passer au numéro suivant ; 3) Appuyez à nouveau sur pour quitter après avoir sélectionné tous les numéros. b. Comment cela fonctionne-t-il ? Date/Heure ; Date : "mois/date/année" ; Heure : "heure/minute" **Note : Veuillez ajuster l'heure et la date lorsque vous allumez la caméra pour vous assurer que la caméra fonctionne bien comme prévu.**
MOT DE PASSE (Verrouillage de l'appareil photo)	a. Configuration 1) Appuyez sur pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur pour choisir ON ; appuyez à nouveau sur pour définir le mot de passe ; 2) Appuyez sur pour choisir le chiffre désiré, appuyez sur pour confirmer et passer au chiffre suivant ; 3) Appuyez de nouveau sur pour confirmer. b. Comment cela fonctionne-t-il ? Activez la protection par mot de passe pour votre appareil photo ; vous pouvez utiliser un mot de passe de 6 chiffres au total.
RESET	a. Configuration Appuyez sur pour entrer dans la page de configuration, appuyez sur pour choisir OUI/NON ; appuyez sur pour confirmer le réglage. b. Comment cela fonctionne-t-il ? Choisissez OUI pour réinitialiser les paramètres de l'appareil photo aux paramètres d'usine par défaut.

Mise à jour du logiciel

1. Copiez les fichiers du logiciel de mise à jour (3 fichiers) sur la carte MicroSD ;
   Note : Il est suggéré d'utiliser une carte SD de 1 ou 2 Go pour effectuer la mise à niveau.



2. Insérez la carte MicroSD dans l'appareil photo ;
3. Insérez les piles ou branchez le câble d'alimentation USB ;
4. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation/navigation Le haut-parleur de l'appareil photo émet un bip sonore ;
5. Relâchez le bouton lorsque vous voyez le voyant rouge clignoter
6. Appuyez ensuite sur le bouton Menu/OK et maintenez-le enfoncé ;
   Note : le voyant rouge cesse de clignoter mais continue à s'allumer ;
7. Relâchez le bouton après avoir vu jusqu'à ce que l'interface ISP apparaisse à l'écran
8. La mise à niveau est réussie lorsque le voyant rouge est éteint ;
9. Branchez les piles et/ou le câble d'alimentation ;
10. Insérez les piles et/ou le câble d'alimentation ; allumez l'appareil photo. Terminé.
    Note : Ne coupez pas l'alimentation électrique pendant la mise à jour du logiciel ; sinon, l'appareil photo ne pourra pas être remis en marche à moins que la mise à jour du logiciel ne se fasse via un PC.

Connexion USB

Lorsque l'appareil photo est connecté via USB, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé, le haut-parleur de l'appareil émet un bip sonore, puis relâchez le bouton lorsque le voyant rouge s'allume ; l'interface apparaît alors en dessous.



Appuyez sur pour choisir l'entrée DC, ou la connexion PC ; appuyez sur pour confirmer votre choix.

a. DC in pour Alimentation électrique

La caméra entre en mode test Interface principale



b. Connexion du PC pour lire la carte MicroSD



L'écran de la caméra montre l'interface comme ci-dessous. Vous pouvez maintenant lire le contenu de la carte MicroSD via le PC.



En appuyant à nouveau sur , la caméra se transforme en caméra PC ; appuyez à nouveau sur pour quitter.



Débranchez le câble d'alimentation pour éteindre l'appareil et le redémarrer.

5. Sélection de la carte MicroSD et rapport de test de la durée de vie de la batterie

Sélection de la carte MicroSD

Une carte mémoire est nécessaire pour faire fonctionner l'appareil. Lorsque l'appareil photo est "ON" et qu'aucune carte mémoire n'est insérée, l'écran affiche "Pas de carte SD". La fente pour carte MicroSD de l'appareil photo prend en charge une carte mémoire de 32 Go maximum. Avant d'insérer ou de retirer la carte mémoire, l'appareil photo doit être mis hors tension. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la perte ou l'endommagement des images déjà enregistrées dans la carte mémoire. Les données suivantes indiquent une quantité approximative de photos qui peuvent être enregistrées par l'appareil photo en fonction de la capacité de la carte mémoire.

Le tableau ci-dessous vous indique la capacité approximative des différentes tailles de carte SD. Veuillez vérifier quelle taille de carte peut le mieux répondre à vos besoins.

SD Taille Capacité	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
Photo (Images)						
2MP	1645	3195	6197	12401	23786	50146
5MP	653	1244	2356	4453	7957	14241
8MP	421	796	1488	2873	4864	8092
Vidéo (heures)						
720P HD	00:09:50	00:18:41	00:35:15	31:06:51	02:11:18	04:20:54
640x480	00:21:31	00:41:58	01:22:13	02:47:27	05:29:13	13:01:16
320x240	00:50:45	01:44:18	03:21:04	06:37:45	13:22:58	27:00:20

Rapport de test de la durée de vie des piles pour référence

Condition de test : écran LCD éteint. Mode : "Power On" _PIR contrôle automatique intelligent						
4AA Piles Alcaline						
Photos prises par jour		**Temps de travail**	**Clips vidéo pris par jour**			**Temps de travail**
LEDs IR allumées						
2MP	100 Photos	26 jours	320x240	10 sec	10 clips	47 jours
5MP	100 Photos	24 jours	640x480	10 sec	10 clips	44 jours
8MP	100 Photos	21 jours	1280x720	10 sec	10 clips	41 jours
LED IR éteintes						
2MP	100 Photos	51 jours	320x240	10 sec	10 clips	185 jours
5MP	100 Photos	48 jours	640x480	10 sec	10 clips	170 jours
8MP	100 Photos	46 jours	1280x720	10 sec	10 clips	161 jours

6. Caractéristiques

Enregistrement	
Format vidéo	.avi
Résolution vidéo	720P (1280*720) VGA (640*480) CIF (320*240)
Fréquence d'images vidéo	15 / 30 FPS ; programmable
Durée de la vidéo	Programmable de 5 à 60 secondes
Format des images fixes	JPEG
Résolution des images fixes	2MP (1920x1080) 5MP (2560x1920) **8MP (3264x2448)**
Nombre de prises de vues	1~7photos / déclenchement (programmable)
Timbre Photo Photo Stamp	Volume de la pile gauche
	Phase de la lune
	Température
	Date et heure
	ID de l'appareil photo - 4 chiffres / combinaison d'alphabets (Programmable par l'utilisateur)
Délai d'enregistrement	1 seconde~23h 59min 59sec
Vision nocturne	
Distance de vision nocturne	8~10m, 30 pieds
Nombre de LEDs infrarouges	26pcs
Général	
Capteur d'image	CMOS couleur de 1,3 mégapixels
Lens	F=3.0 ; FOV=49" ; Auto IR-Cut-Remove
Flash IR efficace	8 mètres
Filtre coupe infrarouge	Oui
Balance des blancs	Automatique
Mode jour/nuit	Couleur le jour / N&B la nuit
Eclairage minimum	0 Lux (IR on)
Angle efficace de l'IRP	100°
Sensibilité PIR	Haute /Normale /Faible 3 niveaux
Enregistrement audio	Oui
Puissance de fonctionnement	5-6V DC (1~2A)
Type de pile	4 AA
Mise hors tension automatique	Passer en mode automatique PIR en 1min sans aucune opération
Interface	USB ; fente pour carte MicroSD
Type et taille de la mémoire	Carte Micro SD, jusqu'à 32G
Affichage	Écran N/B de 1,0 pouce
Langue	Anglais
Type de capteur	PIR (Infrarouge passif)
Portée du capteur	12~15m, 50 pieds
Vitesse de déclenchement du capteur	0,8-1sec /150mA

Consommation d'énergie	(+1380mA : 940nm IR LEDs on) (+1080mA : 850nm IR LEDs on)
Alerte de pile faible	Oui
Durée de veille	4 mois (4 piles AA)
Température de fonctionnement	(-20 ~60) °C
Humidité tolérée en fonctionnement	5% - 90%
Spécifications d'étanchéité	IP54
Dimensions	100.4*70.44*51.32mm
Poids	171.2g
Certification	CE, FCC, RoHs
Fonctions	
Photo+Vidéo	Oui
Délai de prescription	Oui
Timer	Oui
Délai de temporisation	Oui
Protection par mot de passe	Oui, 6 chiffres
Enregistrement du cycle de la carte SD	Oui
Extinction automatique en mode test	Oui
Résistant à l'eau/aux intempéries	Oui

Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

7. Garantie

C'est avec une grande fierté et une confiance totale dans nos produits que nous tenons toujours nos promesses, qui sont données à nos clients sous la forme des conditions de garantie et de service spécifiées ci-dessous. Sur la base d'un système de contrôle de qualité strict, nous offrons à tous nos clients une garantie limitée d'un an, accompagnée d'une politique de renouvellement payant de la garantie pour un, deux, trois ou quatre ans.

Nos produits sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat initiale. Si un défaut existe, nous nous engageons, à notre discrétion et dans la mesure permise par la loi, à (1) réparer le produit gratuitement en utilisant des pièces neuves ou remises à neuf ; (2) échanger le produit avec un produit opérationnel équivalent qui est neuf ou remis à neuf. À condition que le produit soit retourné avec les frais de transport réglés.

Cette garantie exclut les dommages résultant d'un abus, d'un accident, de modifications ou d'autres causes qui ne sont pas des défauts de matériaux et de fabrication, ou par une personne autre que nos techniciens agréés. Cette garantie ne couvre que les défaillances dues à des défauts de matériaux ou de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale.

Pour obtenir un service de garantie, veuillez nous contacter afin de déterminer la nature du problème avant de renvoyer le produit sous cette garantie (avec une description écrite du problème et des échantillons imprimés) pour réparation ou échange.